

邱薇薇总领事出席向日里雪冷县捐赠物资仪式



副县长约瑟夫



邱薇薇总领事



【本报讯】据中国驻棉兰总领馆消息：10月21日，中国驻棉兰总领馆向北苏门答腊省(简称“苏北省”)日里雪冷县捐赠基础生活物资，邱薇薇总领事通过视频连线出席捐赠仪式并致辞。日里雪冷县政府主要领导出席仪式。

邱总领事表示，中印尼是友好邻邦。疫情暴发以来，中印尼两国同舟共济，守望相助，就共同抗疫、经济复苏等不断加强合作。两周前，中国国务委员兼外交部长王毅会见访华的印尼总统特使、对华合作牵头人、统筹部长卢胡特，双方就深化抗击疫情和经济复苏合作，进一步发展两国全面战略伙伴关系等交换意见并达成共识。日里雪冷县作为苏北省最大的县，有着丰富



的产业和有利的发展空间，长期以来同中国在基础设施建设、农业、手工业等领域保持着良好合作关系。总领馆愿与日里雪冷县加强交流，继续推动双方务实合作，共同促进友好关系深入发展。

日里雪冷县副县长约瑟夫在致辞中表示，总领馆此次向日里雪冷县捐赠物资，体现了双方长期以来稳健友好的关系。日里雪冷县政府和人民十分感谢总领馆在疫情期间的支持和帮助，期待疫情早日结束，愿继续同中国地方省市加强各领域交流与合作。

日里雪冷县濒临马六甲海峡，人口200多万，当地主要特色产业包括手工业、食品加工业、渔业、纺织业等，1999年与汕尾市结为姐妹城市。

印尼华裔总会西瓜分会线上座谈会 发扬本地传统女士娘惹衫(Kebaya)服装



INTI 总主席黄的新致辞

【本报讯】10月13日，印尼华裔总会(INTI)西瓜分会举办线上座谈会题为“保持群岛传统文化方法与挑战”。邀请主讲人“热爱群岛文化”协会主席 Melok Besari 女士(已故前总统哈比比贤妻之胞妹)，及座谈嘉宾女企业家 LiTa Dahlia、医生及研究员 Maria E Prasetyo。座谈会由学者 Wawan Gunawan 主持。

视频会上，INTI 总会总主席黄德新、INTI 总会副主席，西瓜分会主席张敬伟首先开讲，致辞祝贺座谈会圆满成功。



张敬伟致辞、Wawan Gunawan(左)

Cinta Budaya Nusantara 主席 Melok Besari 说，本国群岛有多种文化和部落，每种文化和部落都需要保存下来。她说，文化是维护本民族的身份，以便被其他民族认可，其中之一就是娘惹衫(Kebaya)服装文化。

目前，由于外国或其他区域引入的服装样式，青年人对本地的 Kebaya 文化逐渐淡忘，这对我们来说是一种挑战，父母应对其儿女再次灌输 KeBaya 服装文化的重要性。

她指出，她被唤醒要保留着群岛文化，尤其是在 kebaya 服装，因此，于2019年8月17日成立了“Cinta Budaya Nusantara”组织，最初拥有100名会员。

她说，“我们将重新推广 kebaya 服装时尚文化，因为它已成为一种团结象征工具。”

Nara Lita Dahlia 表示需要进行创新、以免单调，对我们自己的文化灌输是表现对自己文化的一种爱和自豪感，在文化

TANTANGAN DAN SOLUSI
MEMPERTAHANKAN KEBUDAYAAN NUSANTARA

KEYNOTE SPEAKER
MELOK BESARI
KETUA UMUM
CINTA BUDAYA NUSANTARA

NARATANGGAP
LITA DAHLIA
PENGLUSAHA

NARATANGGAP
MARIA E. PRASETYO
DOKTER, PENELITI & PEMERIKHA BUDAYA

MODERATOR
WAWAN GUNAWAN, M.Iq
BUDAYABAN

SELASA, 13 OKTOBER 2020
19.00-20.30

MEETING ID: 86060342038
PASSWORD: CBN

UNTUK INFORMASI: SEKRETARIAT INTI JABAR 085624054888

SIARAN ULANG: YOUTUBE INTI JABAR CHANNEL

中具有个性，并使用我们自己的文化产品例如 Batik 和编辑布。

她指出，与时俱进而不忘身份是非常必要的。他还强调了大众传媒，政府有关部门、文化及学者、从业者、观察员等商业世界，推广本身文化

要起着积极的作用。

Maria E Prasetyo 认为千禧一代目前有自己的风格，但要他们能适应并接受自己的文化。也许通过比赛和通过社交媒体来激励他们对本身文化的爱好。

Bam /HK



Wawan Gunawan、Hasto(印尼广播电台人员)、Melok Bestari、Maria E Prasetyo、Lita Dahlia 在视频会上



座谈会结束后赠感谢礼品



视频会上展示的发扬传统服装活动

集智聚力共战疫，互利共赢同发展

中国-东盟数字经济抗疫政企合作论坛在北京召开

来自中国国家工业和信息化部信息技术发展司消息：2020年10月22日，中国-东盟数字经济抗疫政企合作论坛在京召开。工业和信息化部信息技术发展司副司长杨宇燕参加并致辞。

今年突如其来的新冠肺炎疫情给世界各国人民的生命安全和身体健康带来严重威胁，给世界经济带来严重冲击。疫情发生以来，中国和东盟国家领导人以各种方式保持密切联系，为

携手抗疫、共谋发展提供了重要战略引领。面对新冠肺炎疫情，中国与东盟国家团结合作、共克时艰，走在全球抗疫和疫后复苏的前列。在双方共同努力下，中国-东盟经贸投资合作逆

势上扬，今年1-8月，中国和东盟贸易总值达4165.5亿美元，同比增长3.8%，东盟成为中国第一大贸易伙伴，双方务实合作展现出巨大潜力和广阔前景。下一步，希望中国-东盟国家通过优势

互补，团结协作，守望相助，携手加快战胜疫情，实现中国-东盟共同繁荣发展。

论坛以“集智聚力共战疫，互利共赢同发展”为主题，中国、东盟国家相关政府和企业代表参会。